

La croix Margueritte

SITE de
mémoire
du Pays Sedanais



Margueritte blessé au combat

Il étou germanique refermé et l'artillerie française anéantie, l'infanterie allemande commence à gravir les coteaux du Terme vers 2 heures de l'après-midi. Pour stopper l'avance ennemie, on jette la division de cavalerie française du Général Margueritte dans la fournaise.

Par trois fois, le Général Margueritte va lui-même reconnaître les positions ennemis qui sont à 400 mètres et c'est au moment où la charge va s'élancer qu'il est blessé mortellement, à proximité de l'auberge du Terme.

Le Général de Gallifet lui succède immédiatement, tous veulent venger leur chef, en particulier le 1er Régiment de Chasseurs d'Afrique qu'il avait commandé. Les tirailleurs allemands sont bousculés, mais la charge est brisée, la mêlée devient générale. Hommes et chevaux tombent couverts de boue et de sang, le lieutenant-colonel de Liniers qui commande en second le 3ième Régiment de

 The French army is deeply disorganized and caught off-guard as a result of several coinciding events: the succession of three commanders in chief in the space of three hours, the orders from the wise General Ducrot and the counter-orders from General Wimpffen, who is unaware of and thus unprepared for the situation.

Once the German net tightens and the French artillery shatters, the German infantry starts to climb the hillsides of Terme around 2 pm in order to stop the enemy's progression General Marguerite's cavalry division is thrown into the fray.

The General Margueritte personally checks the enemy's positions, which is 400 metres away, three times, and he is fatally wounded near the Terme Inn when the attack is launched.

The General De Galifet immediately succeeds the General Margueritte. Everyone wants to avenge their chief, particularly the First Regiment of African Chasseurs that he had led. The German skirmishers are taken aback, but

able to fight back against the charge, and a fray breaks out. Men and horses fall covered in mud and blood, the lieutenant colonel De Liniers who is leading the Third Regiment of the African Chasseurs second-in-command is killed as well as one of his officers, the major de Varaignes, Albaret of the First Hussar as well as many others.

The Division survivors rally at their starting position from where they launch another attack, but the waves of German infantry keep surging forward.

Ducrot speaks one last time to the successor of the General Margueritte and says: 'Come on, my little Galifet, one more last effort,' and the latter replies: 'as long as there is one left...'

These fierce battles last almost two hours and finish around 4.15 pm, except for the major d'Alincourt and for about sixty cuirassiers who launch a final suicidal attack with swords drawn, from Gaulier to Saint Albert, an attack of glory and despair.

La succession de trois commandants en chef en trois heures de temps et les ordres du sage Général Ducrot suivis des contre-ordres du Général de Wimpffen inconscient de la situation désorganisent profondément l'armée française.

Chasseurs d'Afrique est tué ainsi que deux de ses officiers, le commandant de Varaignes, et le capitaine Albaret du 1er Hussards et de nombreux autres. Le ralliement des survivants de la Division se fait sur les positions de départ à partir desquelles, héroïques, ils repartent à la charge, mais les vagues de l'infanterie allemande ne cessent de déferler.

Ducrot s'adressant une dernière fois au successeur du Général Margueritte lui dit : « Allons, mon petit Gallifet, encore un petit effort » et celui-ci lui répond « tant qu'il en restera un... »

Ces combats acharnés durent près de deux heures pour se terminer vers 4 heures et quart, sauf pour le commandant d'Alincourt et la soixantaine de ses cuirassiers qui se lancent, sabre au clair, dans une ultime charge suicidaire, de Gaulier à Saint Albert, charge de gloire et de désespoir.

 Die französische Armee wird durch die Nachfolge dreier Kommandanten in drei Stunden, den Befehlen des Generals Ducrot und den unüberlegten Gegenbefehlen des Generals von Wimpffen durcheinander gebracht.

Der germanische Schraubstock umschließt die französische Artillerie, und die deutsche Infanterie beginnt, gegen 14 Uhr die Abhänge der Terme zu besteigen.

Um den Vormarsch der feindlichen Truppen zu stoppen, wird die Division der französischen Kavallerie des Generals Margueritte ins Getümmel geschickt.

Drei Mal erkennt der General Margueritte selbst die feindlichen Positionen, die nur 400 Meter von ihm entfernt sind. In diesem Moment, als einer der Angriffe losgeht, wird er in der Nähe des Gasthofes zur Terme tödlich verletzt.

Alle wollen ihn unter seinem Nachfolger General von Galifet rächen, insbesondere das 1. Regiment der afrikanischen Jäger. Die deutschen Infanteristen sind verwirrt, der Angriff misslingt aber und es kommt zum allgemeinen Getümmel.

Männer und Pferde fallen, mit Matsch und Blut beschmiert. Der Oberst lieutenant von Liniers, der das 3. Regiment der afrikanischen Jäger führt, wird getötet, ebenso wie zwei seiner Offiziere, der Kommandant von Varaignes, der Hauptmann Albaret der 1. Husar und zahlreiche andere.

Das Sammeln der Überlebenden der Division erfolgt auf den Ausgangspositionen, von denen sie heldhaft in den Kampf zogen, aber die Nachhut der deutschen Infanterie war zu groß und wälzte sich wieder.

Ducrot wendet sich an den Nachfolger des Generals Margueritte: « Los, mein kleiner Galifet, noch einmal » und dieser antwortet « solange noch einer steht... »

Diese Schlachten dauern fast zwei Stunden und enden gegen Viertel nach vier. Nur der Kommandant von Alincourt und seine sechzig Männer versuchen mit Säbeln bewaffnet einen letzten selbstmörderischen und hoffnungslosen Angriff von Gaulier bis Saint Albert.